

華僑日報

中華民國僑務委員會登記證警字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

昨晚大角咀膠廠大火樓上十五人被困

載在第一頁

北平大公報十日內停刊

改名爲前進報

每週出版二次

紅衛兵要求即獲官方批准執行

【路透社北平六日電】「大公報」今日宣佈，該報將於十日內停止出版。該報在過去數日，因受北平紅衛兵之騷擾，已多次停刊。該報今日宣佈，將改名爲「前進報」，每週出版二次。該報並要求官方批准執行此項決定。該報並宣佈，將遷往香港繼續出版。該報並宣佈，將遷往香港繼續出版。該報並宣佈，將遷往香港繼續出版。

導報者記本日

部內兵衛紅

【本報記者專訊】北平紅衛兵，昨日在部內發生衝突。據悉，紅衛兵在部內進行搜查，並對部內人員進行騷擾。紅衛兵並宣佈，將對部內人員進行清洗。紅衛兵並宣佈，將對部內人員進行清洗。紅衛兵並宣佈，將對部內人員進行清洗。

中國傢俬展覽

大會展覽廳期已滿停止展出
裕華總分店傢俬部繼續展售
現將分期各貨待至本月十八日止

現金徵求「傢俬與家」
攝影、小品文、笑話、漫畫、截止日期至本月十八日

多謝各位友好贈送花籃、以及多方面協助、謹此誌謝！

裕華總分店

新光教育用品廠

香港灣仔莊士敦道十號
電話：七二〇四九

傳票報表、價廉物美

裕華總分店

雙層胃

劃時代之新發明
日本滋養藥廠出品
專治胃病、消化不良、胃酸過多、胃痛、嘔吐、泄瀉、便秘、貧血、神經衰弱、失眠、頭痛、感冒、發燒、咳嗽、氣喘、哮喘、肺病、心臟病、糖尿病、高血壓、風濕、關節炎、骨質增生、腰酸背痛、手足麻木、皮膚病、婦科病、小兒科病、各種疑難雜症。

九龍商業大廈

地下至六樓旺威商場，樓上寬敞寫字樓

招租

寫字樓月租：
每呎九毫

即將完成



九龍大角咀天星碼頭巴士總站、火車站對面及毗鄰海運大廈

陸冷庫：九龍置地有限公司 電話：241402, 227131

華景

天后廟道雲景道
花園大廈

分期租售即買即住

十年分期付款

多多福庭席專家新張誌慶

黃錫麟設計師
志記魚翅
鄭和錦繡
波斯室內設計
合興祥酒米什貨行

廣東金源公司
廣和洗衣店
廣和洗衣店
廣和洗衣店

藍寶牌

西德名廠超級汽車收音機



各大無線電行均售 總代理及服務站：義最時洋行

[illegible]

美在越南軍力續加強至所需程度

在這種情況下，千美軍可以撤出歐洲，但此一行動須由大西洋公約組織全體決定，黨森再度表示，希望中共有一日會準備與吾人妥協，在亞洲及全世界而取得一個強國之地位。黨森在俄多俄州發表簡短政策演詞，渠未直

而在此作惡的莫斯科報載有九
機師報告有九
爆炸及大火。
發言人稱
軍實力現時達卅萬零
三千人。另有一支大

六盟國援越軍達卅四萬一千
美軍作北越油庫成一片火海

（美聯社南越西）名。此新到之南越軍十二人由韓國釜山乘
該師將在西

說發表抵步消息卽酬報

幾經爭論始允照付房租

樂認為越共可以解決越局

將越戰升級更使北越投向南共

講座。
麥說，合

十五，一九六五年，就台灣的地理

美國航空太空總署主理
太空科學及應用助理署長
愛德迦·M·

我們每天都從多方面感覺到安

李光耀認為越戰問題嚴重得多

電。匪非英聯，在十天會議頭二三排定優先討論羅德西自治問題。首領，今天羅天，以討論羅問題爲題。

北平指美社作沉中共小船

日本日輝，海軍之第一在東亞
同智廣，現派近中六船二艘，又一艘
捕鯨，其一人受立中央人九人
各三艘，並在北越魚雷

印度盲人有四百卅萬

的三十七歲墨
人，準備於明
任們一間印度市鎮的
到處墨埃的店子，你
饒的店主人傳
客，

國斗學新聞

新近發售了一種新下藥瓶用的藥

腺炎預防注射

游千松感冒小兒現患肺
種，有效地使億萬人土得

痰子太空

，一位訪問蘇聯的中共國際技擊團的出色女團
示範表演時，第一發沒有射中，第二發離目標
差幾寸下來，隨手拿起一本書並向觀眾出示，

內容，然後口中急急有詞，並提槍再射，這次無疑地

，微小精細，館所未有
七、二十五。五吋的箱子

之臨床試驗，經已顯示該項預防注器有一萬兩千件零件。它

先規定一

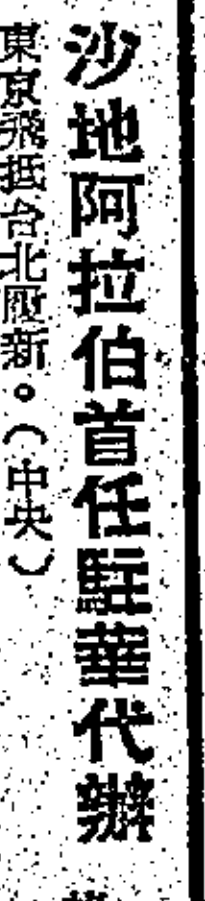
獲得全世界的同情
平報於簡略分析該

之中心。

等向中共歐一勳復

英國應定出

南。但非至北越採取



沙地阿拉伯首任駐華代辦

本港新聞

以重軍刀自後行兇 死者被刺兩刀斃命

【本報訊】八月九日，加士居路門外，一男子被刺斃命，事後，警方拘獲一名男子，昨午九時，在九龍地區法院，判處該男子入獄十八個月，無條件釋放。

案由：據警方調查，死者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

死者被刺兩刀斃命

【本報訊】八月九日，加士居路門外，一男子被刺斃命，事後，警方拘獲一名男子，昨午九時，在九龍地區法院，判處該男子入獄十八個月，無條件釋放。

警方護送 傷者入院

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

黎林同居 死者借錢

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

因借不遂 毆黎榮基

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

被告聲言下樓片刻 旋謂與死者打架

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

露根巨型貨車 石排灣斜坡上翻側 弄成二死九傷慘劇

【本報訊】八月九日，石排灣斜坡上，一巨型貨車翻側，造成二死九傷慘劇。死者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

周美陳渠 先後斃命

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

兩敗俱傷 舞女講手

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

山邊撞向 車頭撞向

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。



石排灣斜坡翻車弄成二死九傷慘劇

刺傷教員 蕭賢基 被告要求作精神檢驗 獲法官接納押候兩週

【本報訊】八月九日，警方護送一名傷者入院。該傷者為一名三十歲男子，姓李，住加士居路。八月九日晚，死者與一名友人，在加士居路門外，與一名男子發生爭執。該男子隨後，以重軍刀，自後行兇，刺死者兩刀，斃命。

嘉賢大原

八折 長期付款 辦法特優

地址：一樓及二樓全部售賣 其他單位售賣亦多惠顧請速 每層四伙，每層兩部 舒適寧靜，九月入伙

電話：2241866

義大利 美麗牌指甲油

色艷貨美

粉底指甲油 \$1.95
銀底指甲油 \$2.95
護髮霜 \$9.95

特別介紹：
香港分行
文匯分行
大批女鞋
半價發售

瑞興

革命性的最新貢獻！

格納

超霸型 Sherpa STAR

ENICAR

★計時準確 分秒不差
★水晶玻璃 堅固清晰
★真金立體字 美觀別緻
★斜型日曆窗 清楚易看

自動、日曆100%超級游水表
全鋼\$385.- 18K真金\$840.-

各大公司表行均售

輔成樓

售價\$12,975起 可分12年付款 低息七厘半

新例建築 七層住宅 二房一廳 獨立水電

洽購處：華懋置業有限公司 電話：225608 232803 221420

香港殯儀館鳴謝啟事

本館(北角新館)昨日舉行開幕荷蒙 官紳名流 社會賢達 蒞臨指導 寵賜多珍 厚誼隆情 曷勝 同業先進 感佩 謹申謝忱 招待容有未週統希 諒鑒

香港殯儀館 明謹啟

大興大

任二向旺繁 由分萬一南可盛 選擇期餘難住營舖位 短房庄期 區入伙

香港年曆

1966 華僑日報最新出版第十九期

商行 社團 工廠 學校 家庭 個人皆合實用

分銷處：
香港中華總商會有限公司
香港海濱發展有限公司
總代理：
端馬力洋行
電話：227976 851861

本港新聞

港香入逃民人門被截阻 界邊鎖封緊加區紅

人千三有約年每境港入逃人百二有約月每計估

【本報訊】據香港及澳門邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。盧毅表示，他此次訪問香港，是受英國政府之命，前往瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。他將與香港各界人士會面，並向他們介紹英國政府的政策及對香港的看法。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。盧毅表示，他此次訪問香港，是受英國政府之命，前往瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。他將與香港各界人士會面，並向他們介紹英國政府的政策及對香港的看法。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。盧毅表示，他此次訪問香港，是受英國政府之命，前往瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。他將與香港各界人士會面，並向他們介紹英國政府的政策及對香港的看法。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。盧毅表示，他此次訪問香港，是受英國政府之命，前往瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。他將與香港各界人士會面，並向他們介紹英國政府的政策及對香港的看法。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。盧毅表示，他此次訪問香港，是受英國政府之命，前往瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。他將與香港各界人士會面，並向他們介紹英國政府的政策及對香港的看法。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。盧毅表示，他此次訪問香港，是受英國政府之命，前往瞭解香港目前的政治、經濟及社會情況。他將與香港各界人士會面，並向他們介紹英國政府的政策及對香港的看法。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

紅區加緊封鎖邊界

【本報訊】紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。紅區邊境防務人員表示，最近由香港及澳門逃入紅區的難民人數，估計每月約有二百人，每年約有三千人。

煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。

煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。

煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。

煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。

煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。

煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。


煙燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀區全福街永大塑膠廠，昨午發生大火，煙燄沖天，十數人被困在廠內。消防人員接報後趕到現場，展開搶救工作。目前，大火已被撲滅，起火原因正在調查中。

「雅迪」Audi 名車駕到！

英名蓋世·雄風猶在
昔日名車·捲土重來

現在拿錦標汽車廠又再次用此名字製成新車配有渦輪燃料注入式引擎—此為時下最完善的新車



此為廿五年前所製的舊雅迪汽車，在當時這是快捷舒適構造堅固的流行汽車之一。

新雅迪就是根據舊雅迪而製成，昔日名車現已恢復有車無論在舒適安全及性能各方面均現代科學技術所改良者都已被新雅迪汽車所採用—包括革命性的渦輪燃料注入式引擎。

新雅迪 1.7 公升的水冷式引擎，其壓縮比率為 11.2:1，此乃向型車中壓縮比率最高者，故雅迪汽車能使燃料發揮最高效能平均每加

世界上三家最著名汽車製造廠均對此車有所貢獻：

- 平治汽車廠 擔任設計
- 福士汽車廠 負責試驗
- 拿錦標汽車廠 精心監製

新雅迪汽車現已在本公司陳列室展出請即來一試此卓越新車！

仁孚行有限公司

香港新豐街伏龍大廈 電話：七七七二五 九龍彌敦道三三三號三樓 電話：六六〇〇五

英駐港領事館

明開辦國防

英駐港領事館將於下月開辦國防課程，歡迎各界人士參加。課程內容包括國防知識、軍事歷史及現代戰爭等。報名日期：即日起至九月十日止。詳情請向本館查詢。

氣死

老妻慘死

某處發生一宗命案，一名老婦人因氣死。警方接報後趕到現場，發現老婦人倒在血泊中，已無生命跡象。警方正在調查中。

旅行雙周刊今日見報

本報今日出版「旅行雙周刊」，內容豐富，包括世界各地旅遊資訊、名勝古蹟介紹及旅遊建議等。歡迎訂閱。

選美選美大會

美國加州長堤世界選美大會

美國加州長堤世界選美大會將於下月舉行，歡迎各界人士參加。大會將選出多位佳麗，並頒發獎金及獎品。詳情請向大會查詢。

1966年香港小姐選美大會

膺獲冠軍小姐將以本港代表資格前往美國長堤競選世界小姐。

參加資格：18-27歲，未婚，中學畢業或同等學力。詳情請向大會查詢。

本港新聞

白喉流行季節 兒童及早預防

十歲以下兒童應作注射

【本報訊】由於近來天氣炎熱，白喉流行季節已屆，衛生局呼籲家長，應帶同十歲以下之兒童，前往各區衛生中心，接受白喉疫苗注射。衛生局表示，白喉是一種極具傳染性的疾病，其症狀包括咽喉腫痛、發熱、呼吸困難等，嚴重者可危及生命。目前，白喉疫苗是預防白喉最有效的方法。衛生局呼籲家長，應帶同十歲以下之兒童，前往各區衛生中心，接受白喉疫苗注射。衛生局表示，白喉疫苗是預防白喉最有效的方法。衛生局呼籲家長，應帶同十歲以下之兒童，前往各區衛生中心，接受白喉疫苗注射。

陳祖澤發表文章 主張廢除體罰

代以刺眼眉或紋身等等

【本報訊】九龍區議員陳祖澤，最近發表文章，主張廢除體罰，代以刺眼眉或紋身等等。陳祖澤表示，體罰是一種殘忍的懲罰方式，對兒童的身心健康造成極大傷害。他認為，社會應採取更文明、更人道的懲罰方式，如刺眼眉或紋身等。陳祖澤的文章引起了社會的廣泛關注，也引發了關於懲罰方式的討論。

新馬收山 赴台美演戲一次

即實行退出劇場

【本報訊】著名粵劇名伶新馬，最近完成了一場為期三天的演出，隨即宣佈退出劇場。新馬表示，這次演出非常圓滿，感謝觀眾的支持。他決定暫時離開劇場，去台灣進行一次演出。新馬的退出劇場，引起了劇壇的關注。

瑪麗醫院大樓改裝 明年一月開始工程

明年一月開始工程

【本報訊】瑪麗醫院大樓改裝工程，將於明年一月開始。醫院表示，改裝工程將包括內部裝修、設備更新等。改裝期間，部分病房將暫停使用。醫院呼籲病患及家屬，在改裝期間，請配合醫院的安排，以確保工程順利進行。

青少年旅行新界 盡一日之歡樂與文雅

盡一日之歡樂與文雅

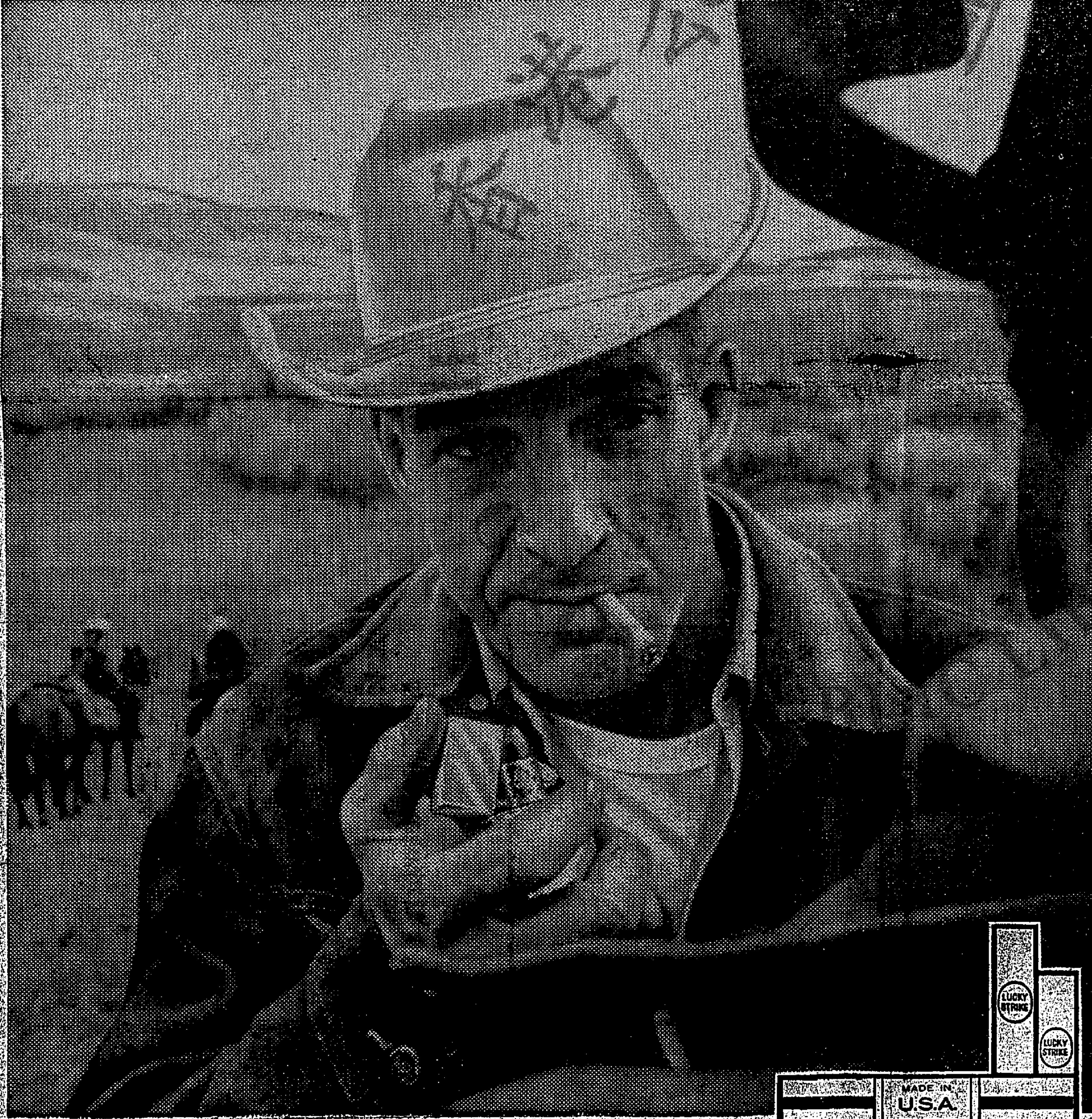
【本報訊】由香港青少年服務處主辦的「青少年旅行新界」活動，將於近日舉行。活動內容豐富，包括參觀名勝古蹟、郊遊等。參加者將在新界度過愉快的一天，增進對新界的了解。

聘請潘小磐 主講應用文

主講應用文

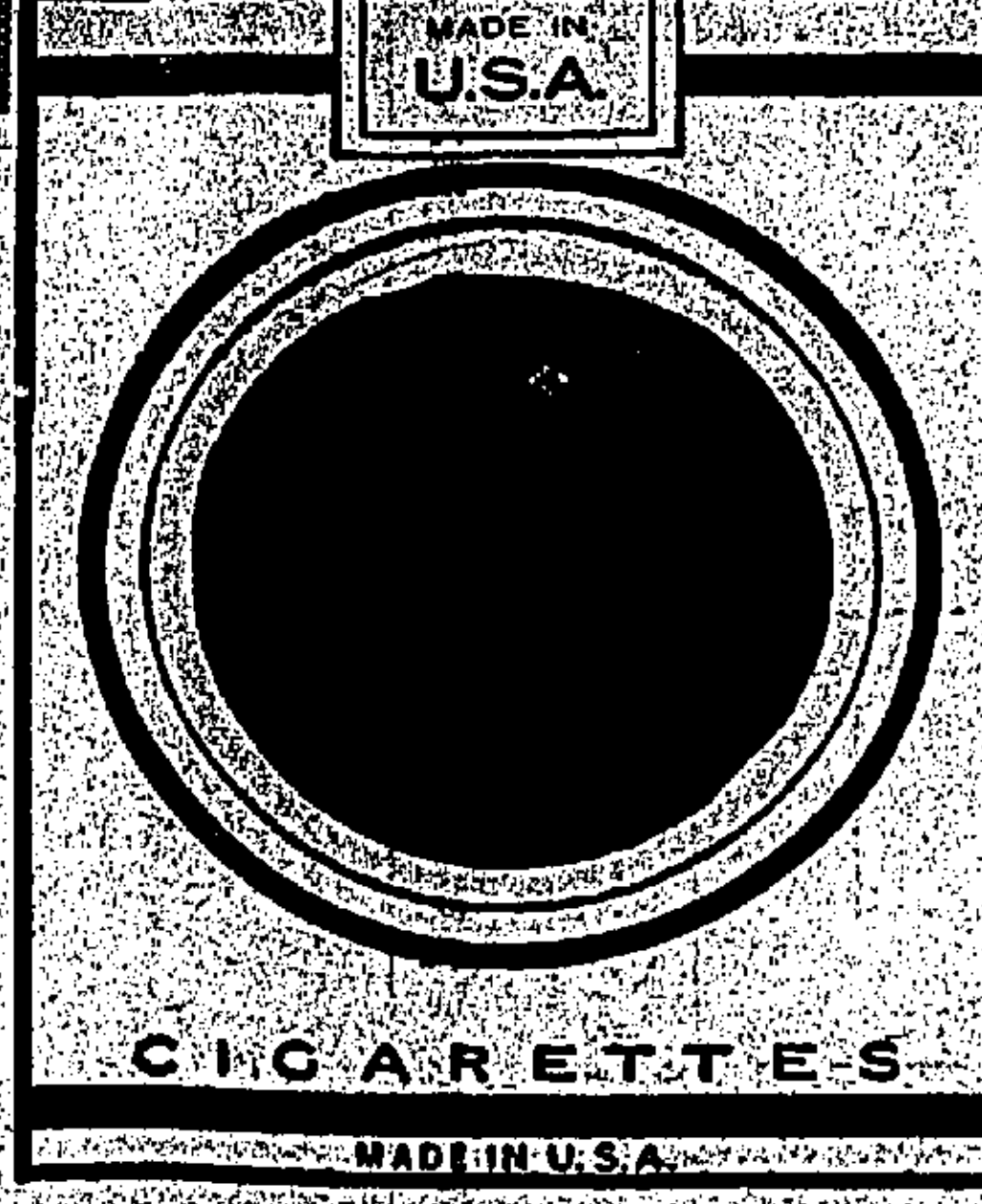
【本報訊】中文大學校外課程，現正聘請潘小磐主講應用文。潘小磐是資深寫作導師，將為學員提供專業的寫作指導。課程旨在提高學員的寫作能力，為升學或工作作好準備。

我要好味嘅美國煙



我要好彩

如果你要：美國精選妙製的煙葉...
如果你要：最令你滿意的煙味...
如果你要：世界最聞名的香煙...



應即改吸好彩!

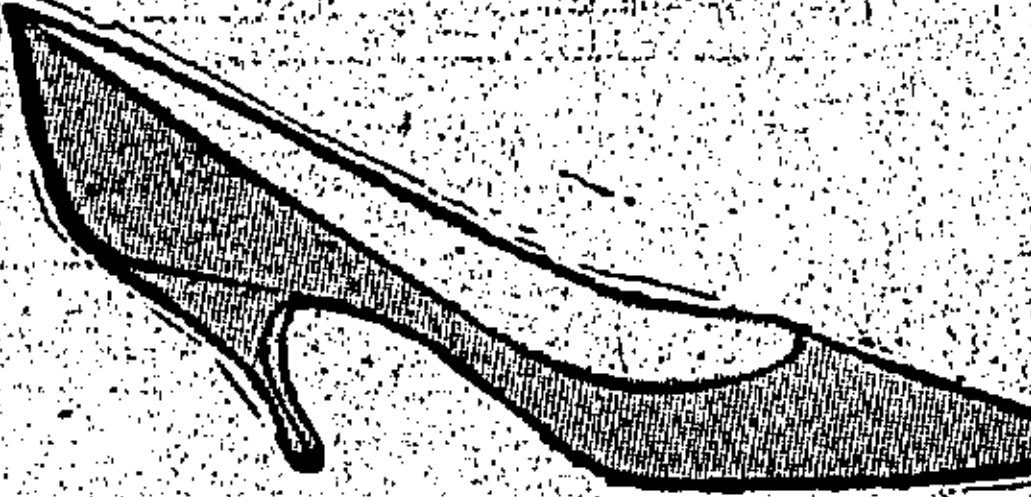
日日班期
獨此一家
噴射客機
直航星加坡
及馬來西亞



精洽各大旅行社
電話二四四〇四四至四四四

克華 VOGUE

夏季大減價
八折至五折

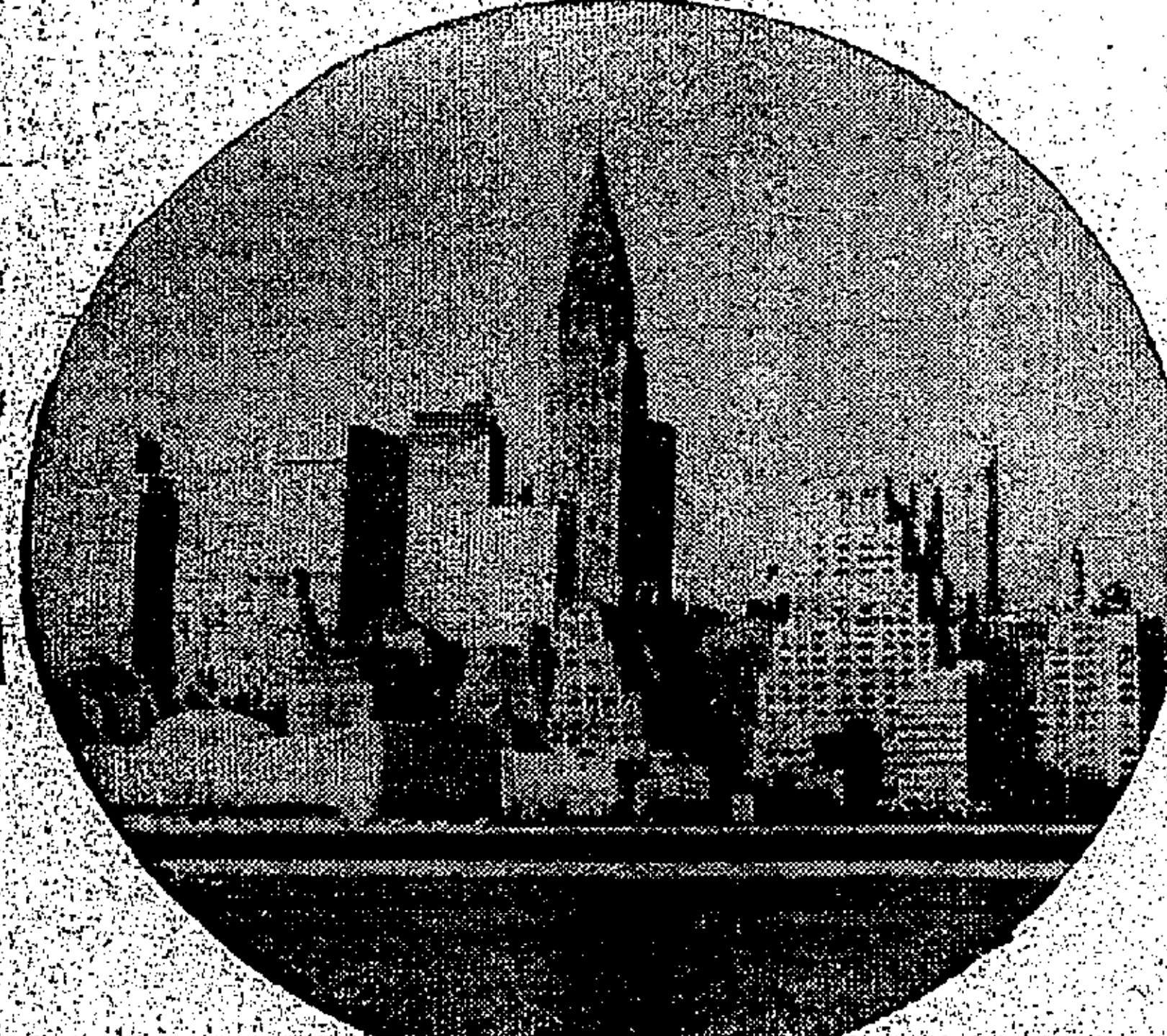


香港威靈頓街七號

乘英航機 環遊世界



倫敦



紐約



雪梨

所有由香港飛越重洋的人士並非盡是行色匆匆的不少旅客極重視沿途的享受他們乘搭英航噴射客機在旅途中可以抽空遊覽別有風味地方譬如古老的倫敦車水馬龍的紐約百老匯或在雪梨玩滑水遊戲如此不用多費分文的機票便能暢遊世界以愉身心何樂不為！

訂票請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部 接洽
電話：二二九一〇一（日間） 二二九一〇二（夜間）
在世界各地英國海外航空公司服務最週到

BOAC

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH AIR INDIA AND QANTAS

華僑文化

國英精武兩會合辦 全港象棋賽圓結

均安隊勇奪團體錦標 盧元蘇福蔭列冠軍

【本報訊】由國英精武兩會合辦的全港象棋賽，於昨日（廿四日）在會館舉行決賽，結果均安隊勇奪團體錦標，盧元蘇及福蔭分別奪得個人冠軍。

決賽結果：均安隊對南華隊，結果均安隊以二比一獲勝，奪得團體錦標。盧元蘇及福蔭分別奪得個人冠軍。

賽情簡報：決賽在下午二時開始，由均安隊對南華隊。第一局，均安隊以二比一獲勝。第二局，南華隊以二比一獲勝。第三局，均安隊以二比一獲勝。最終，均安隊以二比一獲勝，奪得團體錦標。

博羅畫廊主辦 吳孤鴻近作展

明日展出文華閣樓

【本報訊】博羅畫廊主辦的吳孤鴻近作展，將於明日（廿五日）在文華閣樓展出。吳孤鴻為著名畫家，此次展出作品包括山水、花鳥、人物等，共計五十餘幅。展覽時間為明日（廿五日）上午十時至下午六時。

美交響樂隊 延期抵港

【本報訊】原定於本月廿三日抵港的美交響樂隊，因故延期。該樂隊將於本月廿五日抵港，並將於本月廿六日（星期日）晚上八時在維多利亞音樂廳演出。演出曲目包括：莫札特《安魂曲》、貝多芬《第九交響曲》等。

香港仔聖伯多祿堂 舉辦音樂比賽晚會

【本報訊】香港仔聖伯多祿堂將於本月廿六日（星期日）晚上八時在該堂舉行音樂比賽晚會。晚會內容包括：鋼琴、小提琴、大提琴、聲樂等比賽。歡迎各界人士參加。

評「孽海情仇」

（路路）

「孽海情仇」是作者路路的一部長篇小說，描寫了社會黑暗、人情冷暖。小說情節動人，引人入勝。作者路路筆力老練，文字生動，是近年來文壇的一顆新星。

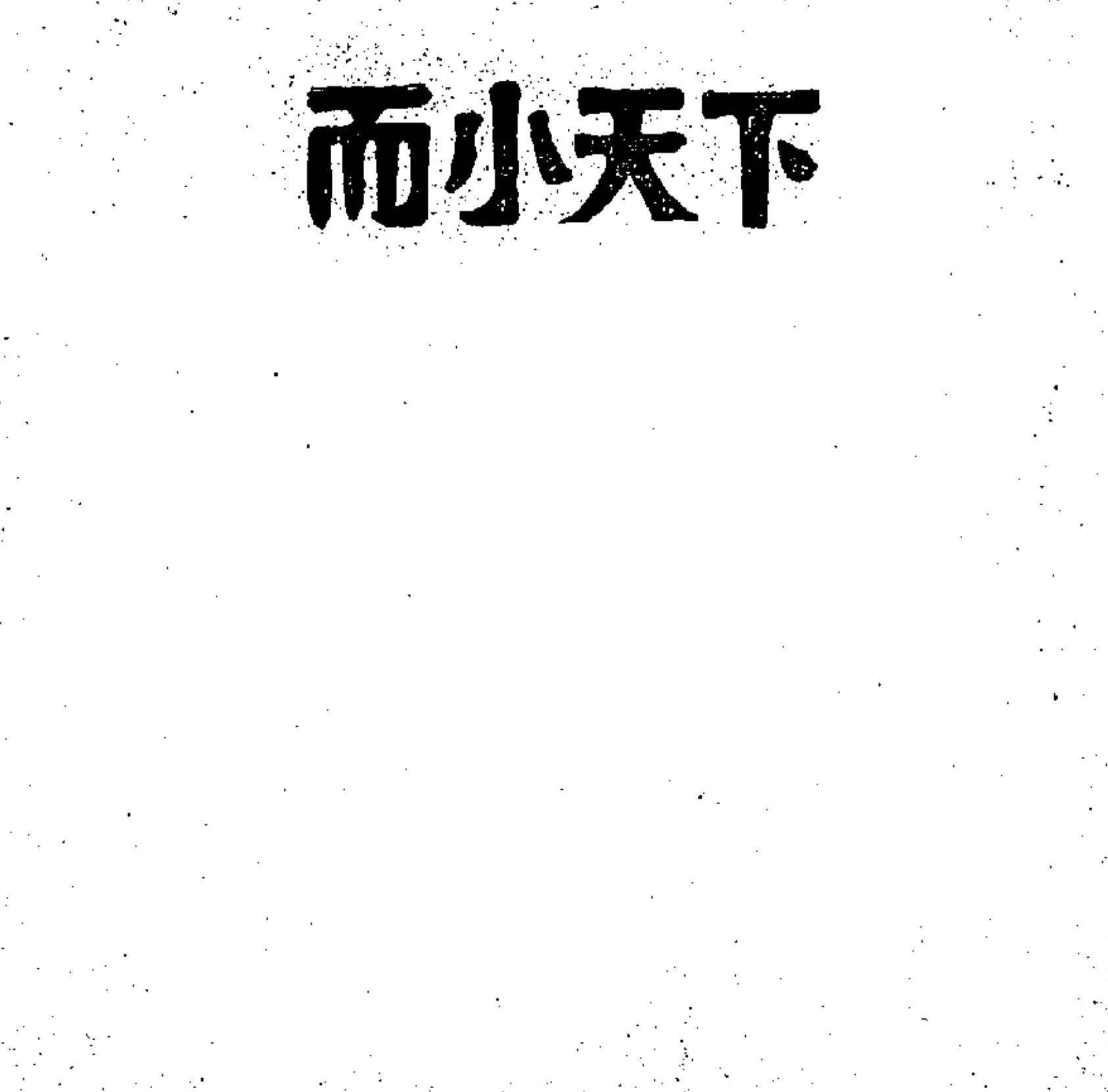
出版消息

「竹枝七」：一本關於竹枝的詩集，由某某出版社出版。

集古齋畫廊介紹

集古齋畫廊位於某某街某某號，經營各種名畫、字畫。歡迎參觀選購。

乘英航機 而小天下



自航空旅行開始以來世界人士有天涯若比鄰之感而英航便更縮小今天英航飛機飛行遠達世界更多城市較其他航空公司更為緊密由香港起飛英航東行及西行均有噴射式環球班機因此乘搭英航客機由香港前往倫敦或雪梨或三藩市或世界上任何其他大城市都是最明智的選擇並且閣下到處均可獲享精美的美食及舒適的享受當你踏上英航噴射客機你將會領略到舒適寧靜的氣氛。

訂票請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部 接洽
電話：二二九一〇一（日間） 二二九一〇二（夜間）
在世界各地英國海外航空公司服務最週到

BOAC

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH AIR INDIA AND QANTAS

港大六十七年度高級程度入學試

免試條件公佈

經在英聯邦或英自治領或英殖民地任何一間大學考獲學位及資格者 將被認為已滿足大學入學試所需之條件

(特訊)香港大學一九六七年度高級程度入學試，免試入學條件，港大當局已訂定。凡在英聯邦或英自治領或英殖民地任何一間大學考獲學位及資格者，將被認為已滿足大學入學試所需之條件。至於一切不屬上述範圍之學生，則須參加入學試。入學試將於九月九日開始，至九月二十二日結束。入學試科目包括：(一)英文，(二)數學，(三)物理，(四)化學，(五)生物，(六)歷史，(七)地理，(八)音樂，(九)藝術，(十)社會科學。入學試之成績將作為大學入學之參考。凡在英聯邦或英自治領或英殖民地任何一間大學考獲學位及資格者，將被認為已滿足大學入學試所需之條件。至於一切不屬上述範圍之學生，則須參加入學試。入學試將於九月九日開始，至九月二十二日結束。入學試科目包括：(一)英文，(二)數學，(三)物理，(四)化學，(五)生物，(六)歷史，(七)地理，(八)音樂，(九)藝術，(十)社會科學。入學試之成績將作為大學入學之參考。

國際學生會議經過

本港專上學生聯會出席 昨招待記者報告詳情 會議共十個代表 團參加 主理為「學生、團結向前」 大會並通過四項決議 有助國際間學生之團結

(特訊)由本港專上學生聯會主辦之「國際學生會議」，於本月九日(星期日)下午二時，在港大禮堂舉行。會議由本港專上學生聯會主席陳永發主持，並有來自世界各地的學生代表參加。會議共選出十個代表團，分別為：中國、日本、美國、英國、加拿大、澳洲、紐西蘭、菲律賓、泰國及馬來西亞。會議的主題為「學生、團結向前」，旨在加強國際間學生之聯繫與合作。會議並通過了四項決議，包括：(一)加強國際學生之團結與合作，(二)促進國際學生之學術交流，(三)提高國際學生之生活水平，(四)加強國際學生之社會服務。會議在熱烈的掌聲中圓滿結束。

中文大學校外進修部增設 美術音樂課程共八項

現已接受報名 九月分別開課 港大校外進修部 美術設計課程

(特訊)香港中文大學校外進修部，為配合社會人士之需要，特增設美術及音樂課程，共計八項。現已接受報名，將於九月分別開課。美術課程包括：(一)素描，(二)水彩畫，(三)油畫，(四)版畫，(五)設計，(六)攝影，(七)工藝，(八)裝飾。音樂課程包括：(一)鋼琴，(二)小提琴，(三)大提琴，(四)長笛，(五)單簧管，(六)雙簧管，(七)薩克斯風，(八)打擊樂。課程之修業年限為一年，學費及雜費另議。有意報讀者，請向校外進修部索取報名表格。

成人教育夜班本年度 在港九三十學校上課

定今晚接見所有申請入學人士 以便編班授課 港大校外進修部 成人教育課程

(特訊)香港中文大學校外進修部，為配合社會人士之需要，特增設成人教育夜班課程，共計三十項。現已接受報名，將於九月分別開課。成人教育課程包括：(一)中文，(二)英文，(三)數學，(四)物理，(五)化學，(六)生物，(七)歷史，(八)地理，(九)音樂，(十)藝術，(十一)社會科學，(十二)法律，(十三)經濟，(十四)政治，(十五)哲學，(十六)宗教，(十七)文學，(十八)戲劇，(十九)電影，(二十)電視，(二十一)廣播，(二十二)出版，(二十三)印刷，(二十四)設計，(二十五)攝影，(二十六)工藝，(二十七)裝飾，(二十八)園藝，(二十九)體育，(三十)其他。課程之修業年限為一年，學費及雜費另議。有意報讀者，請向校外進修部索取報名表格。



參加國際學生會議之代表團成員合影

港大湯頓博士 研究昆蟲生活

(特訊)香港大學生物系教授湯頓博士，最近完成了一項關於昆蟲生活之研究。湯頓博士表示，昆蟲是地球上最豐富、最多樣化的生物群之一，對生態系統之平衡具有重要意義。他的研究旨在探討昆蟲之生活習性、繁殖行為及環境適應能力。研究結果顯示，昆蟲具有極強的適應能力，能在各種環境中生存。湯頓博士的研究將有助於我們更好地了解昆蟲之生態功能，並為昆蟲之保護提供科學依據。

EXAMPLE 10

A roll of carpet 2 ft. 6 in. wide, is sold at 10s. per ft. length. Find the cost of the carpet for a piece 8 yd. 1 ft. long and 12 ft. wide.

Since the carpet is sold in the form of a rectangle, its area is $2 \times 6 = 12$ sq. ft. per yd. length. Therefore, the cost of the carpet for a piece 8 yd. 1 ft. long and 12 ft. wide is $12 \times 8 = 96$ sq. ft. $\times 10s. = 960s.$ or £96.

Answer: The cost of the carpet is £96.

EXAMPLE 11

Find the rise in the water level caused by pumping 240,000 gallons of water into a swimming bath, 160 ft. long and 120 ft. wide, given that 1 cu. ft. = $6\frac{1}{4}$ gallons.

Since 240,000 gallons = $(240,000 \div 6\frac{1}{4})$ cu. ft. = 38,400 cu. ft., and the area of the surface of the water in the swimming bath is (160×120) sq. ft. = 19,200 sq. ft., therefore, the rise of the water level = $(38,400 \div 19,200)$ ft. = 2 ft.

Answer: The required rise in water level is 2 ft.

EXAMPLE 12

Find the volume of the wood used for making the open box. External dimensions are 20 ft. by 18 in. by 12 $\frac{1}{2}$ in. thick. What is the cost of the wood if the price is 1s. 6d. per cu. in.?

The external volume = $(20 \times 18 \times 12\frac{1}{2})$ cu. in. = 4,950 cu. in. Since wood is $\frac{1}{2}$ in. thick, therefore the internal dimensions of the open box will be: Length = $(20 - 2 \times \frac{1}{2})$ in. = 19 in., Breadth = $(18 - 2 \times \frac{1}{2})$ in. = 17 in., Height = $(12\frac{1}{2} - \frac{1}{2})$ in. = 12 in. Therefore, the internal volume will be $(19 \times 17 \times 12)$ cu. in. = 4,068 cu. in. So, the volume of the wood used = $(4,950 - 4,068)$ cu. in. = 882 cu. in. Therefore, the cost of the wood used = $(882 \times 1s. 6d.)$ = £13 16s. 6d.

Answer: The cost of the wood used is £13 16s. 6d.

新善基中學

附設小學幼稚園

特點：(一)環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，實教嚴格，校風淳樸，設備完善，足球場，體育活動器材俱全，自備校車接送，擴建課室，增設膳宿。(二)全日授課，晚上七時至九時專師輔導。

班級：幼稚園至F.3 (高年級至考證)

報名：即日起，即日上課

校址：新界洪水橋南桂村(16號巴士到洪水橋下車沿南桂路直達)

電話：8884元朗6334，香港詢問電話455599車程電索即寄

名譽校董：陳日新 柳子元 黃福洲 校董：蘇彩瑤 校監：劉輝

無原罪修女會 招生

本會為配合社會需要，特招收初中一年級學生。校址：九龍尖沙咀彌敦道一〇三號。電話：六四四六。

伯南英專生招

班級：字母班至會考班。地址：七姊妹道六號。電話：七〇一七、七〇一八、七〇二八。

中醫譚進榮 譚曉培加添深造

譚曉培君，現年二十二歲，畢業於中醫學院，現正加添深造。診所地址：九龍彌敦道一〇三號。電話：六四四六。

兩校行開學禮

香港中文大學及香港大學將於九月九日分別舉行開學禮。歡迎各界人士參加。

英文校協會 週日旅行新界

英文校協會將於九月九日組織旅行團前往新界郊遊。報名費：每位五十元。詳情請向英文校協會查詢。

康樂家庭



爭執暑氣溫反常 各種疾病易感染 護理嬰兒要當心

日常起居衛生不容忽視

在暑氣未退，秋意未濃之際，正是各種疾病易發之時。小兒的抵抗力較弱，尤易受病。父母在護理嬰兒時，不可不察。日常起居衛生，尤不容忽視。

(一) 嬰兒在暑熱時，不可穿太多衣服。衣服應以棉質為佳，且要寬鬆。不可用厚被包裹，以免發熱。如覺發熱，可用溫水擦身，或用涼毛巾敷額。

(二) 嬰兒在暑熱時，不可吃太多食物。食物應以清淡為主，不可吃辛辣、油膩之物。不可吃生冷瓜果，以免傷胃。

(三) 嬰兒在暑熱時，不可睡在潮濕之處。睡床應乾燥、通風。不可睡在地板上，以免受涼。

(四) 嬰兒在暑熱時，不可受風。不可讓風直接吹到嬰兒身上，以免感冒。

(五) 嬰兒在暑熱時，不可喝太多水。水應以開水為佳，不可喝生水。不可喝太多，以免傷胃。

(六) 嬰兒在暑熱時，不可玩太多。應多休息，不可玩得太久，以免疲勞。

(七) 嬰兒在暑熱時，不可去人多之處。應避免去人多、空氣污濁之處，以免感染疾病。

(八) 嬰兒在暑熱時，不可吃太多糖果。糖果易生痰，不可吃太多，以免咳嗽。

(九) 嬰兒在暑熱時，不可吃太多鹹食。鹹食易傷腎，不可吃太多，以免傷腎。

(十) 嬰兒在暑熱時，不可吃太多酸食。酸食易傷肝，不可吃太多，以免傷肝。

家庭必備之藥

家庭必備之藥，應以簡便、有效為原則。不可太複雜，以免難以掌握。不可太貴，以免難以負擔。不可太難得，以免難以購買。

(一) 止瀉藥：如小兒瀉，可用止瀉藥。不可用太多，以免傷胃。

(二) 止咳藥：如小兒咳嗽，可用止咳藥。不可用太多，以免傷肺。

(三) 退熱藥：如小兒發熱，可用退熱藥。不可用太多，以免傷肝。

(四) 止痛藥：如小兒腹痛，可用止痛藥。不可用太多，以免傷胃。

(五) 止渴藥：如小兒口渴，可用止渴藥。不可用太多，以免傷腎。

(六) 止汗藥：如小兒多汗，可用止汗藥。不可用太多，以免傷胃。

(七) 止驚藥：如小兒驚風，可用止驚藥。不可用太多，以免傷肝。

(八) 止吐藥：如小兒嘔吐，可用止吐藥。不可用太多，以免傷胃。

(九) 止痢藥：如小兒痢疾，可用止痢藥。不可用太多，以免傷胃。

(十) 止喘藥：如小兒哮喘，可用止喘藥。不可用太多，以免傷肺。

Believe It or Not!

SANTA MARIA
A VILLAGE IN THE CANTON OF GRISONS
IS IN THE SHAPE OF A PERFECT CROSS

GILBERT ANTOINE
DE ST. MAXENT
LIEUTENANT GOVERNOR
OF FLORIDA AND LOUISIANA
WAS THE FATHER OF
GOVERNOR OF FLORIDA
AND THE FATHER-IN-LAW OF
GOVERNOR OF LOUISIANA

THE OLDEST PAINTING
OF A EUROPEAN
FOUND ON THE WALLS OF
THE PALACE OF KNOSSES, CRETE
WAS CREATED MORE THAN
4,000 YEARS AGO

秋裝四款

名畫中的秋季新裝，全部由名畫家設計。色彩鮮艷，款式新穎。適合秋季穿著。

1. 名畫中的秋季新裝，全部由名畫家設計。色彩鮮艷，款式新穎。適合秋季穿著。

2. 名畫中的秋季新裝，全部由名畫家設計。色彩鮮艷，款式新穎。適合秋季穿著。

3. 名畫中的秋季新裝，全部由名畫家設計。色彩鮮艷，款式新穎。適合秋季穿著。

4. 名畫中的秋季新裝，全部由名畫家設計。色彩鮮艷，款式新穎。適合秋季穿著。

丁熊照疊翁之喜

丁熊照疊翁之喜，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

丁熊照疊翁之喜，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

龍英堯壽辰，喜氣洋洋。喜氣洋洋，喜氣洋洋。

猜一猜

猜一猜，猜一猜。猜一猜，猜一猜。

猜一猜，猜一猜。猜一猜，猜一猜。

小紅帽和狼

小紅帽和狼，小紅帽和狼。小紅帽和狼，小紅帽和狼。

小紅帽和狼，小紅帽和狼。小紅帽和狼，小紅帽和狼。

小紅帽和狼

小紅帽和狼，小紅帽和狼。小紅帽和狼，小紅帽和狼。

小紅帽和狼，小紅帽和狼。小紅帽和狼，小紅帽和狼。

小紅帽和狼

小紅帽和狼，小紅帽和狼。小紅帽和狼，小紅帽和狼。

小紅帽和狼，小紅帽和狼。小紅帽和狼，小紅帽和狼。

小明肚子裏的流星

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。小明肚子裏的流星，小明肚子裏的流星。

花樣怎樣的來

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。花樣怎樣的來，花樣怎樣的來。

快到月餅旺季

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

快到月餅旺季，快到月餅旺季。快到月餅旺季，快到月餅旺季。

女工工作忙

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

女工工作忙，女工工作忙。女工工作忙，女工工作忙。

廠家結業益嚴重

七月份新登記工廠八五家，比六月增四二家，同期結業二七二家，比六月增六六家，數更可觀，表示中小廠困難日甚，淘汰仍急。

【本報訊】七月內本港工廠結業情況，據勞工處統計，七月份新登記工廠八五家，比六月增四二家，同期結業二七二家，比六月增六六家，數更可觀，表示中小廠困難日甚，淘汰仍急。

據勞工處統計，七月份新登記工廠八五家，比六月增四二家，同期結業二七二家，比六月增六六家，數更可觀，表示中小廠困難日甚，淘汰仍急。

退縮將難免

再過一旬將迎來一段落，波單大勢尚無其進展，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

【本報訊】東南亞各埠，今年中秋節前，各埠貨品，均有退縮之勢，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

各地貨款調返量

迄未見明顯增加

【本報訊】各地貨款調返量，迄未見明顯增加，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

星續批購秋節貨

表現大勢較穩好

【本報訊】星續批購秋節貨，表現大勢較穩好，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

米市成交盤成

包餘千九盤成

【本報訊】米市成交盤成，包餘千九盤成，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

各式月餅數千盒

將付輪運運供銷

【本報訊】各式月餅數千盒，將付輪運運供銷，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

港幣匯兌

日腳踏車外銷

【本報訊】港幣匯兌，日腳踏車外銷，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

香港金融行情表

項目	九月六日	九月五日
金價	九八.六	九八.六
銀價	二一.五	二一.五
銅價	一.二	一.二
鐵價	一.一	一.一
錫價	一.三	一.三
鉛價	一.四	一.四
鋅價	一.五	一.五
鎳價	一.六	一.六
鈷價	一.七	一.七
鎢價	一.八	一.八
鉭價	一.九	一.九
鈮價	二.〇	二.〇
鈳價	二.一	二.一
鈹價	二.二	二.二
鈳價	二.三	二.三
鈮價	二.四	二.四
鈳價	二.五	二.五
鈮價	二.六	二.六
鈳價	二.七	二.七
鈮價	二.八	二.八
鈳價	二.九	二.九
鈮價	三.〇	三.〇
鈳價	三.一	三.一
鈮價	三.二	三.二
鈳價	三.三	三.三
鈮價	三.四	三.四
鈳價	三.五	三.五
鈮價	三.六	三.六
鈳價	三.七	三.七
鈮價	三.八	三.八
鈳價	三.九	三.九
鈮價	四.〇	四.〇
鈳價	四.一	四.一
鈮價	四.二	四.二
鈳價	四.三	四.三
鈮價	四.四	四.四
鈳價	四.五	四.五
鈮價	四.六	四.六
鈳價	四.七	四.七
鈮價	四.八	四.八
鈳價	四.九	四.九
鈮價	五.〇	五.〇
鈳價	五.一	五.一
鈮價	五.二	五.二
鈳價	五.三	五.三
鈮價	五.四	五.四
鈳價	五.五	五.五
鈮價	五.六	五.六
鈳價	五.七	五.七
鈮價	五.八	五.八
鈳價	五.九	五.九
鈮價	六.〇	六.〇
鈳價	六.一	六.一
鈮價	六.二	六.二
鈳價	六.三	六.三
鈮價	六.四	六.四
鈳價	六.五	六.五
鈮價	六.六	六.六
鈳價	六.七	六.七
鈮價	六.八	六.八
鈳價	六.九	六.九
鈮價	七.〇	七.〇
鈳價	七.一	七.一
鈮價	七.二	七.二
鈳價	七.三	七.三
鈮價	七.四	七.四
鈳價	七.五	七.五
鈮價	七.六	七.六
鈳價	七.七	七.七
鈮價	七.八	七.八
鈳價	七.九	七.九
鈮價	八.〇	八.〇
鈳價	八.一	八.一
鈮價	八.二	八.二
鈳價	八.三	八.三
鈮價	八.四	八.四
鈳價	八.五	八.五
鈮價	八.六	八.六
鈳價	八.七	八.七
鈮價	八.八	八.八
鈳價	八.九	八.九
鈮價	九.〇	九.〇
鈳價	九.一	九.一
鈮價	九.二	九.二
鈳價	九.三	九.三
鈮價	九.四	九.四
鈳價	九.五	九.五
鈮價	九.六	九.六
鈳價	九.七	九.七
鈮價	九.八	九.八
鈳價	九.九	九.九
鈮價	十.〇	十.〇

台灣傳透過美銀行

五千包紗供印尼

【本報訊】台灣傳透過美銀行，五千包紗供印尼，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

淡魚魚上市

成價止漲回順

【本報訊】淡魚魚上市，成價止漲回順，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

銅礦罷工損失

已逾四百萬鎊

【本報訊】銅礦罷工損失，已逾四百萬鎊，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

港幣匯兌

項目	九月六日	九月五日
金價	九八.六	九八.六
銀價	二一.五	二一.五
銅價	一.二	一.二
鐵價	一.一	一.一
錫價	一.三	一.三
鉛價	一.四	一.四
鋅價	一.五	一.五
鎳價	一.六	一.六
鈷價	一.七	一.七
鎢價	一.八	一.八
鈳價	一.九	一.九
鈮價	二.〇	二.〇
鈳價	二.一	二.一
鈮價	二.二	二.二
鈳價	二.三	二.三
鈮價	二.四	二.四
鈳價	二.五	二.五
鈮價	二.六	二.六
鈳價	二.七	二.七
鈮價	二.八	二.八
鈳價	二.九	二.九
鈮價	三.〇	三.〇
鈳價	三.一	三.一
鈮價	三.二	三.二
鈳價	三.三	三.三
鈮價	三.四	三.四
鈳價	三.五	三.五
鈮價	三.六	三.六
鈳價	三.七	三.七
鈮價	三.八	三.八
鈳價	三.九	三.九
鈮價	四.〇	四.〇
鈳價	四.一	四.一
鈮價	四.二	四.二
鈳價	四.三	四.三
鈮價	四.四	四.四
鈳價	四.五	四.五
鈮價	四.六	四.六
鈳價	四.七	四.七
鈮價	四.八	四.八
鈳價	四.九	四.九
鈮價	五.〇	五.〇
鈳價	五.一	五.一
鈮價	五.二	五.二
鈳價	五.三	五.三
鈮價	五.四	五.四
鈳價	五.五	五.五
鈮價	五.六	五.六
鈳價	五.七	五.七
鈮價	五.八	五.八
鈳價	五.九	五.九
鈮價	六.〇	六.〇
鈳價	六.一	六.一
鈮價	六.二	六.二
鈳價	六.三	六.三
鈮價	六.四	六.四
鈳價	六.五	六.五
鈮價	六.六	六.六
鈳價	六.七	六.七
鈮價	六.八	六.八
鈳價	六.九	六.九
鈮價	七.〇	七.〇
鈳價	七.一	七.一
鈮價	七.二	七.二
鈳價	七.三	七.三
鈮價	七.四	七.四
鈳價	七.五	七.五
鈮價	七.六	七.六
鈳價	七.七	七.七
鈮價	七.八	七.八
鈳價	七.九	七.九
鈮價	八.〇	八.〇
鈳價	八.一	八.一
鈮價	八.二	八.二
鈳價	八.三	八.三
鈮價	八.四	八.四
鈳價	八.五	八.五
鈮價	八.六	八.六
鈳價	八.七	八.七
鈮價	八.八	八.八
鈳價	八.九	八.九
鈮價	九.〇	九.〇
鈳價	九.一	九.一
鈮價	九.二	九.二
鈳價	九.三	九.三
鈮價	九.四	九.四
鈳價	九.五	九.五
鈮價	九.六	九.六
鈳價	九.七	九.七
鈮價	九.八	九.八
鈳價	九.九	九.九
鈮價	十.〇	十.〇

鮮果成價

梨桃提子銷流暢

【本報訊】鮮果成價，梨桃提子銷流暢，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

幼支實銷仍淡

棉紗市勢被拖慢

【本報訊】幼支實銷仍淡，棉紗市勢被拖慢，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

港幣匯兌

日腳踏車外銷

【本報訊】港幣匯兌，日腳踏車外銷，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

香港金融行情表

項目	九月六日	九月五日
金價	九八.六	九八.六
銀價	二一.五	二一.五
銅價	一.二	一.二
鐵價	一.一	一.一
錫價	一.三	一.三
鉛價	一.四	一.四
鋅價	一.五	一.五
鎳價	一.六	一.六
鈷價	一.七	一.七
鎢價	一.八	一.八
鈳價	一.九	一.九
鈮價	二.〇	二.〇
鈳價	二.一	二.一
鈮價	二.二	二.二
鈳價	二.三	二.三
鈮價	二.四	二.四
鈳價	二.五	二.五
鈮價	二.六	二.六
鈳價	二.七	二.七
鈮價	二.八	二.八
鈳價	二.九	二.九
鈮價	三.〇	三.〇
鈳價	三.一	三.一
鈮價	三.二	三.二
鈳價	三.三	三.三
鈮價	三.四	三.四
鈳價	三.五	三.五
鈮價	三.六	三.六
鈳價	三.七	三.七
鈮價	三.八	三.八
鈳價	三.九	三.九
鈮價	四.〇	四.〇
鈳價	四.一	四.一
鈮價	四.二	四.二
鈳價	四.三	四.三
鈮價	四.四	四.四
鈳價	四.五	四.五
鈮價	四.六	四.六
鈳價	四.七	四.七
鈮價	四.八	四.八
鈳價	四.九	四.九
鈮價	五.〇	五.〇
鈳價	五.一	五.一
鈮價	五.二	五.二
鈳價	五.三	五.三
鈮價	五.四	五.四
鈳價	五.五	五.五
鈮價	五.六	五.六
鈳價	五.七	五.七
鈮價	五.八	五.八
鈳價	五.九	五.九
鈮價	六.〇	六.〇
鈳價	六.一	六.一
鈮價	六.二	六.二
鈳價	六.三	六.三
鈮價	六.四	六.四
鈳價	六.五	六.五
鈮價	六.六	六.六
鈳價	六.七	六.七
鈮價	六.八	六.八
鈳價	六.九	六.九
鈮價	七.〇	七.〇
鈳價	七.一	七.一
鈮價	七.二	七.二
鈳價	七.三	七.三
鈮價	七.四	七.四
鈳價	七.五	七.五
鈮價	七.六	七.六
鈳價	七.七	七.七
鈮價	七.八	七.八
鈳價	七.九	七.九
鈮價	八.〇	八.〇
鈳價	八.一	八.一
鈮價	八.二	八.二
鈳價	八.三	八.三
鈮價	八.四	八.四
鈳價	八.五	八.五
鈮價	八.六	八.六
鈳價	八.七	八.七
鈮價	八.八	八.八
鈳價	八.九	八.九
鈮價	九.〇	九.〇
鈳價	九.一	九.一
鈮價	九.二	九.二
鈳價	九.三	九.三
鈮價	九.四	九.四
鈳價	九.五	九.五
鈮價	九.六	九.六
鈳價	九.七	九.七
鈮價	九.八	九.八
鈳價	九.九	九.九
鈮價	十.〇	十.〇

投資聯合基金股增

七月份值逾三億餘元

【本報訊】投資聯合基金股增，七月份值逾三億餘元，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

港幣匯兌

日腳踏車外銷

【本報訊】港幣匯兌，日腳踏車外銷，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

港幣匯兌

日腳踏車外銷

【本報訊】港幣匯兌，日腳踏車外銷，估計目前及去年六、七、八、九、十、十一、十二各月，與今年各月份產值總額等項，均有退縮。

香港金融行情表

五	二	三	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--

A black and white line drawing of a steamship and a steam locomotive. The steamship is at the top, with smoke coming from its funnel. Below it is a steam locomotive, also emitting smoke from its chimney. The locomotive is shown from a side profile, moving towards the right. The background is simple, with some horizontal lines suggesting a horizon or ground.

環球航空
訂購
波音機

連超巨型者廿八架

其他波音機亦訂購十六架

公司最近在本港中區正彌敦道大現代化的分公司辦事處，預期本年去歲末宣佈該公司訂購超巨型波音七四七以及其他型噴射飛機，造成過去五個月來緊密談判的高潮。這批波音機的價款共四億一千萬美元。

航空公司擁有噴射機一百三十三架，今明年間將再接收過去定購的飛機業務。該公司最近曾至本港訪問的總裁迪爾加斯特在紐約宣佈此

購的七四七型龐大噴機九架將於一九六九年交貨。這種目前正在建
造中的七四七型噴機更長七十八呎，較高二十二呎。其機

五十呎。超巨霸航機可載客四百九十人，但環球船空公司初期的設計，其機二十五人。環球又將撥出七四七噴射機，作為貨運之用。

並可多載旅客三十一人。這八架預期於一九六八年交貨。又包括波音七〇七各型飛機八架，預期一九六八年交貨。

航委會

此份民統運輸及貨物起卸例費徵收
例，由交通部長乃達，本鄂干中將以局
委員會主席名義所簽發者，經於本月
出及的客入一三本第七一日發的收台

泰國國民航委員會獲得交
根據佛曆二四九七年頒施
東急龍大旅專
正式公佈實施云。

十五條授予權限，修改第五條貨物起卸例徵收條例，及○二年二月五日頒施的，而以下列

擬遊港澳五

日本東急航空旅行公司組成之訪問

廊受、島隆、島汶、清邁、普吉機場爲一停機場。

所有港澳觀光遊藝秩序，均委託美華旅行社有限公司安排。(圖爲東急港澳觀光團抵港與接機者合影，上第一批，中第二批，下第三批)



ON G
航 光

ON G
航 光

ON G
航 光

NAME

NAME
#

[illegible]


 E L
 伊 露

 W E
 韋 威

 W E L
 韋 威 露

王 東
張 東
張 東

100

航機來往時間表
(九月六日)

(公司)	(從何處來)	(抵達時間)
民統	台北	中午十二時
國航	馬尼拉	下午二時
四號	東京	下午一時十分
馬航	星加坡	下午二時四十分
飛龍	金邊	下午二時三十分
日航	東京、大阪、台北	下午二時十五分
南航	東京、大阪、台北	下午二時五分
港航	東京	下午二時五十分
亞細亞	東京	下午二時四十分
亞答比	曼谷、吉隆坡	下午二時五十五分
亞答比	曼谷	下午三時
印尼	耶加達、曼谷	下午三時十五分
神戶	泗水、網羅、曼谷	下午四時
神戶	東京	下午四時零五分
神戶	東京	下午四時十分
神戶	東京、大阪、台北	下午四時十五分
神戶	東京、曼谷、曼谷	下午四時三十分
神戶	紐約、倫敦、曼谷	下午五時
神戶	東京、檳城、台北	下午五時十五分
神戶	東京	下午六時
神戶	曼谷、馬尼拉	下午六時十五分
神戶	曼谷、大坂	下午六時三十分
神戶	倫敦、羅馬、新德里	下午七時十分
神戶	三藩市、檀香山、東京	下午九時
神戶	香港、孟買、馬尼拉	下午十時五十分
神戶	曼谷	下午十一時
神戶	曼谷各客	下午十一時四十分

(公司)	(開往何處)	(離開時間)
阿波航	發往東京	下午八時四十分
阿波航	發往大阪	下午八時四十分
阿波航	發往名古屋	下午八時四十分
阿波航	發往北馬尼拉	下午九時
阿波航	發往香港	下午二時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午二時
阿波航	發往孟買	下午二時
阿波航	發往加爾各答	下午二時四十分
阿波航	發往孟買	下午二時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午三時
阿波航	發往孟買	下午三時
阿波航	發往加爾各答	下午三時四十分
阿波航	發往孟買	下午三時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午四時
阿波航	發往孟買	下午四時
阿波航	發往加爾各答	下午四時四十分
阿波航	發往孟買	下午四時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午五時
阿波航	發往孟買	下午五時
阿波航	發往加爾各答	下午五時四十分
阿波航	發往孟買	下午五時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午六時
阿波航	發往孟買	下午六時
阿波航	發往加爾各答	下午六時四十分
阿波航	發往孟買	下午六時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午七時
阿波航	發往孟買	下午七時
阿波航	發往加爾各答	下午七時四十分
阿波航	發往孟買	下午七時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午八時
阿波航	發往孟買	下午八時
阿波航	發往加爾各答	下午八時四十分
阿波航	發往孟買	下午八時四十分
阿波航	發往加爾各答	下午九時
阿波航	發往孟買	下午九時

長布拉抵任該路表將聆聽運務的報去任
秘更長身
樂
西

[illegible]

利丹尼 英摩匪 巴布西

[illegible]

時間表 | 梅

香港往梅窩		經
上午七時正	正	經
上午九時正	正	經
上午十一時正	正	經
下午二時正	零五分	經

[illegible]

香港往坪洲
 上午七時正
 上午九時正

十五分	政航上環	上午十一時正	十五分
十五分	信海嘉年	下午十二時正	十五分
十五分	信海嘉年	下午一時四十五分	十五分
十五分	信海嘉年	下午四時正	十五分
十五分	信海嘉年	下午五時正	十五分
十五分	信海嘉年	下午七時正	十五分

下午八時半
 下午九時四十五分
 塔
 大埔溪往塔門

香港經青衣
半至下午七時正
半小時一渡
正至十一時正
半小時一渡

南
上環威利麻街往榕樹
上午六時正
下午六時正

經香熱仔至止環	下午十二時半	上環
經沙螺灣、東涌、	下午三時正	威利
青山、汲水門	下午六時正	麻街
經沙螺灣、東涌、	上午六時正	往
青山、汲水門		索

期加開)
票價) 票價
買滿) 買滿

白訂閱者請即惠取書單同返

香 港 年 鑑

第十九回 一九六六

全書四十分篇

〈廣告〉

十六開本五百頁二百餘萬字
精裝一厚冊售價港幣拾元

香港荷徑活道一〇號華僑日報大廈
電話：二二九〇八一

香港皇后大道中八十號仙仙大廈三樓
A座中國辦事處
電話：四五五〇七四

旺角廣東道九六七號旺角辦事處
電話：八四〇七四九

有萬羅包容內

覽總國社 所有港九新界團體均分門別類列載 供讀者參考 界人士編纂	覽一療醫 醫院診所醫藥所中西醫藥師列載 供讀者參考 界人士編纂	格裝一冊 只售十元	典群名人 包括團體各界人名詞介紹 以期加強社會人士認識
錄名僑工 分十五大類 共一百七十餘條詳載姓名 籍貫地址等 詳細列載	錄實校學 凡大專學上學校及私立立業會館 均詳載 門別列載	考參用日 包括節慶出產節日 國慶日及區六日慶 與節期列載	導指旅番 包括香港及各地旅遊 各埠地址 入籍手續 新移民資料
知須住居 有關新舊樓宇地址 康樂及康樂屋計劃 對發展等均有詳載	覽便電郵 凡港九郵件及商業 及商業等第一目詳載	南指道街 包括港九新界 村鎮街道 村名區劃 巴士線圖	覽要通交 港九新界各時間表 陸路海空 時間表 均詳載 供參考
統全港香 對香港政治經濟社會各方面作詳盡 富的統計 分二十九章	編新規法 新開大綱 片上各條 周施行新 訂決案 分期實施	真寫事大 國情一覽 新聞大綱 片上各條 周施行新 訂決案 分期實施	

出最版新

用實合皆人個 庭家 國社 校學 廠工 行商 備必考參 新最料資

王人在界

訓練工業技術人才 仍以私人訓練為主

各大企業訓練學校成爲訓練技工搖籃

工專及職業學校成爲訓練技工搖籃

本報記者調查工業技術人才之訓練，發現目前仍以私人訓練爲主。各大企業訓練學校，已成爲訓練技工之搖籃。工專及職業學校，亦成爲訓練技工之搖籃。本報記者調查工業技術人才之訓練，發現目前仍以私人訓練爲主。各大企業訓練學校，已成爲訓練技工之搖籃。工專及職業學校，亦成爲訓練技工之搖籃。

工業訓練顧問委會 工作進行非常審慎

對於工業訓練顧問委員會之工作，本報記者曾作多次訪問。該會之工作，進行非常審慎。該會之工作，進行非常審慎。

欲爭取外銷擴展市場 應提高工人服務精神

本報記者調查工業技術人才之訓練，發現目前仍以私人訓練爲主。各大企業訓練學校，已成爲訓練技工之搖籃。工專及職業學校，亦成爲訓練技工之搖籃。

官塘新區工友 每天上班下班來往不便

官塘新區工友，每天上班下班來往不便。官塘新區工友，每天上班下班來往不便。

尚有工人 在第六期 刊在第四頁

尚有工人，在第六期，刊在第四頁。尚有工人，在第六期，刊在第四頁。

唇槍舌劍幾無時或止 中蘇共鬥爭日趨激烈

唇槍舌劍幾無時或止，中蘇共鬥爭日趨激烈。唇槍舌劍幾無時或止，中蘇共鬥爭日趨激烈。

戴高樂自願調解 出於具體方法

戴高樂自願調解，出於具體方法。戴高樂自願調解，出於具體方法。

蘇聯爭執 爲時已久

蘇聯爭執，爲時已久。蘇聯爭執，爲時已久。

差憤之餘 互相攻訐

差憤之餘，互相攻訐。差憤之餘，互相攻訐。

要蘇實施 中文改革

要蘇實施，中文改革。要蘇實施，中文改革。

指蘇背叛 馬列主義

指蘇背叛，馬列主義。指蘇背叛，馬列主義。

推美身上 和談失敗

推美身上，和談失敗。推美身上，和談失敗。

爲共張目 漢視美國

爲共張目，漢視美國。爲共張目，漢視美國。

越南戰爭見擴大之際 英法蘇一致希望和平解決

越南戰爭見擴大之際，英法蘇一致希望和平解決。越南戰爭見擴大之際，英法蘇一致希望和平解決。

十二國 爲和平奔走

十二國，爲和平奔走。十二國，爲和平奔走。

任何鼓氣
勝過會開
下好袋
映期下
映期下
映期下

聲明
五場
即日
選映
畫皮
主演
陳娟娟
高虹

香港
樂仙
迷惹火
主演
王鳳嬌
王鳳嬌

雙太子飛
渡雁門關
主演
李元霸
李元霸

迷惹火
主演
王鳳嬌
王鳳嬌

迷惹火
主演
王鳳嬌
王鳳嬌

任何鼓氣
勝過會開
下好袋
映期下
映期下
映期下

聲明
五場
即日
選映
畫皮
主演
陳娟娟
高虹

香港
樂仙
迷惹火
主演
王鳳嬌
王鳳嬌

雙太子飛
渡雁門關
主演
李元霸
李元霸

迷惹火
主演
王鳳嬌
王鳳嬌

魚敵金剛

！有盡有應器武奇神

！彈炸底鞋！彈子灣拐！機光榮！器火噴！

！戰陸開，三洲美，特男！

！門空海展，非歐大，務女！

領銜主演：芝尼杜明 露寶 史史 史史

！王片門戰務特

華國聲新聲樂

下映期

特務追擊 伊士曼七 新藝綜合 特務生死 出生入死 神勇無敵 打鬥刺激

DEATH PAYS IN DOLLARS

狂魔無影劍

麗都下期 大華獻映

三船敏郎 仲代達矢 小杉 加山雄三

八喜本同 忍本橋 劇編

拔刀相助 嗜殺成狂 無影劍式 嗜殺成狂 嗜殺成狂

THE SWORD OF DOOM

國寶

華僑晚報 分類廣告 每期繳費 每天一元 不折不扣

抗焦戰士

碧血花

國寶 抗焦戰士 碧血花

健美生活

明天下場 正場 健美生活

健美生活 健美生活

銀都

銀都 銀都

銀都 銀都

美國夜生活

美國夜生活 美國夜生活

！王片匪警

！捕改案檔局查調邦聯國美據根

活李荷樂娛

！映獻大盛天後

李察威 威麥察

THE STREET WITH NO NAME

霍士鉅獻

血酒無名街

光真

映場四今天 映場五今天

光真 光真

京英

一選四今天 天映場今天

京英 京英

獅王戰

獅王戰 獅王戰

天堂春夢

天堂春夢 天堂春夢

華豪

華豪 華豪

兇殺片

兇殺片 兇殺片

華新

華新 華新

兇殺片

兇殺片 兇殺片

門樂百

門樂百 門樂百

市東

市東 市東

斯慶

斯慶 斯慶

明大農外郎翁那尼成奏、安堵廻封

香港眞光 京宮 龍城 華樂 筭箕 長樂 龍華 訂座 隆起 戲映 天重 明大 九院 破綫 全好 確而 潮人 廣府 眼福

的，
 十元，兒女學費十
 元，
 置角百一
 元
 月的英
 味
 元

的，
 十元，兒女學費十
 元，
 置角百一
 元
 月的英
 味
 元

的，
 十元，兒女學費十
 元，
 置角百一
 元
 月的英
 味
 元

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路...
電話：...
每份大洋四分

專教中小
專教中小學各科...
專教英文
專教英文...
專教數學
專教數學...
專教物理
專教物理...
專教化學
專教化學...

專教國文
專教國文...
專教歷史
專教歷史...
專教地理
專教地理...
專教音樂
專教音樂...
專教美術
專教美術...

專教體育
專教體育...
專教勞作
專教勞作...
專教衛生
專教衛生...
專教公民
專教公民...

英數理化
英數理化...
天南地北
天南地北...
洋醫改新
洋醫改新...
活衣有術
活衣有術...
報稅理財
報稅理財...
九龍工業
九龍工業...

專教英文
專教英文...
專教數學
專教數學...
專教物理
專教物理...
專教化學
專教化學...
專教國文
專教國文...
專教歷史
專教歷史...

專教地理
專教地理...
專教音樂
專教音樂...
專教美術
專教美術...
專教體育
專教體育...
專教勞作
專教勞作...
專教衛生
專教衛生...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...
狗
狗...

香港電台

今日節目

七時：「香港電台」...
七時十五分：「香港電台」...
八時：「香港電台」...
八時十五分：「香港電台」...
九時：「香港電台」...
九時十五分：「香港電台」...
十時：「香港電台」...
十時十五分：「香港電台」...
十一時：「香港電台」...
十一時十五分：「香港電台」...
十二時：「香港電台」...

商業一

十七分：「香港電台」...
十七分十五分：「香港電台」...
十八分：「香港電台」...
十八分十五分：「香港電台」...
十九分：「香港電台」...
十九分十五分：「香港電台」...
二十分：「香港電台」...
二十分十五分：「香港電台」...
二十一分：「香港電台」...
二十一分十五分：「香港電台」...

商業二

七時：「香港電台」...
七時十五分：「香港電台」...
八時：「香港電台」...
八時十五分：「香港電台」...
九時：「香港電台」...
九時十五分：「香港電台」...
十時：「香港電台」...
十時十五分：「香港電台」...
十一時：「香港電台」...
十一時十五分：「香港電台」...

麗的銀台

七時：「麗的銀台」...
七時十五分：「麗的銀台」...
八時：「麗的銀台」...
八時十五分：「麗的銀台」...
九時：「麗的銀台」...
九時十五分：「麗的銀台」...
十時：「麗的銀台」...
十時十五分：「麗的銀台」...
十一時：「麗的銀台」...
十一時十五分：「麗的銀台」...

中文電台

七時：「中文電台」...
七時十五分：「中文電台」...
八時：「中文電台」...
八時十五分：「中文電台」...
九時：「中文電台」...
九時十五分：「中文電台」...
十時：「中文電台」...
十時十五分：「中文電台」...
十一時：「中文電台」...
十一時十五分：「中文電台」...

綠的電台

七時：「綠的電台」...
七時十五分：「綠的電台」...
八時：「綠的電台」...
八時十五分：「綠的電台」...
九時：「綠的電台」...
九時十五分：「綠的電台」...
十時：「綠的電台」...
十時十五分：「綠的電台」...
十一時：「綠的電台」...
十一時十五分：「綠的電台」...

Movie advertisements for 'Sweet and Wild' (甜野) and 'I'm Here' (我來也). Includes cast members like Li Jing (李菁), Sheng Xing (生祥), and others. Features a large illustration of a man and a woman.

Large movie advertisement section for 'The Liquidator' (海盜王) and other films. Includes showtimes, cast, and promotional text for various theaters like 'Hua Ma' (華馬) and 'Jing Ma' (京馬).

